

# Alliku Mamanta Lulapan

*Allicu mente a su madre*

Afianzamiento de Lectura Quechua  
Serie de *Kiliksa*

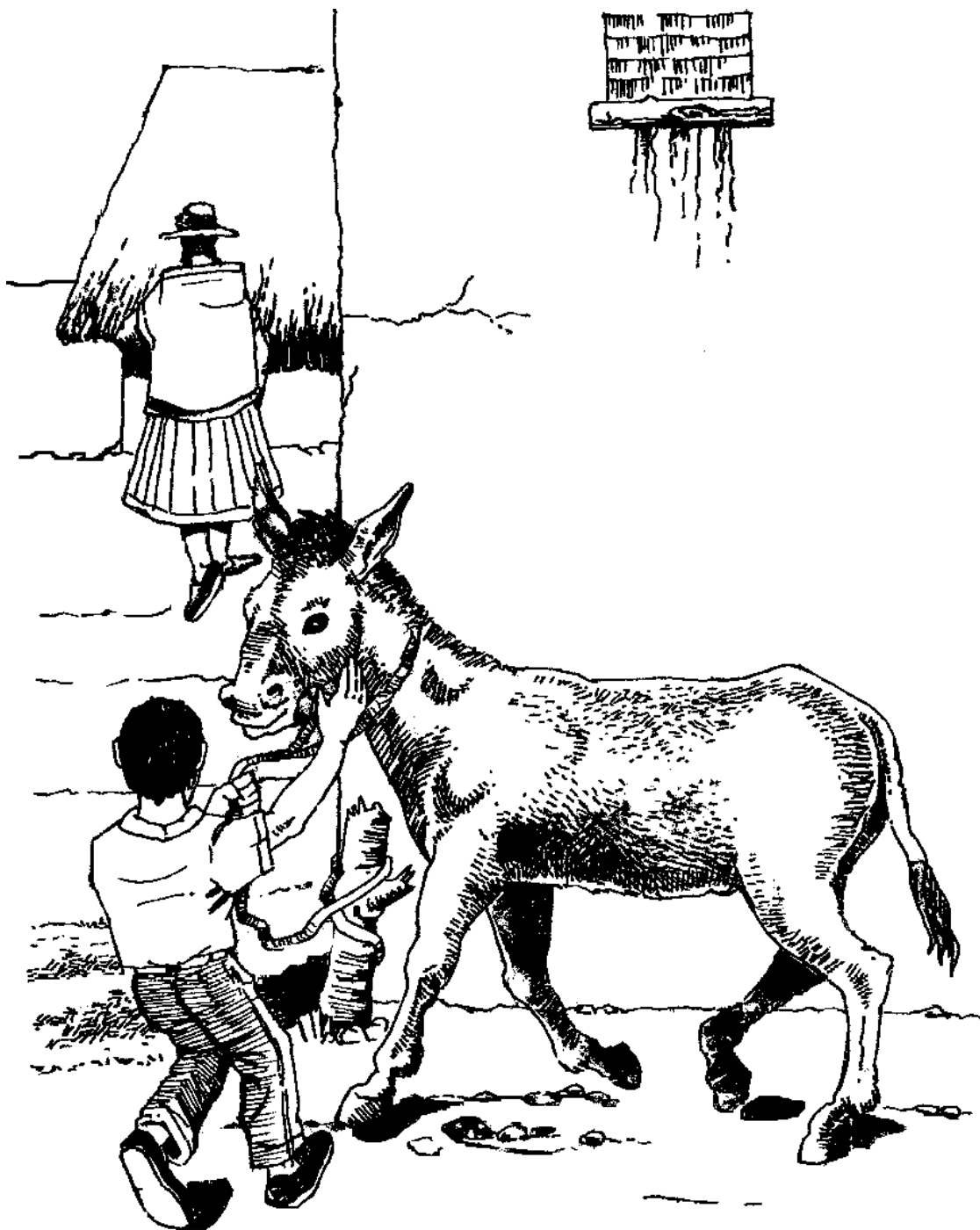
9

Quechua de Huamalíes – Dos de Mayo, Huánuco

Adaptado del cuento escrito por:  
Amador Tucto Ramírez  
Ilustrador: Jhonel Rosales Córdova



Juk junaqshi Allikuta maman  
kacharqan jalqapa aywananpaq.



Allikuqa mamanpita pakaylapa  
ashnuta apakurqan muntakunan  
kash.



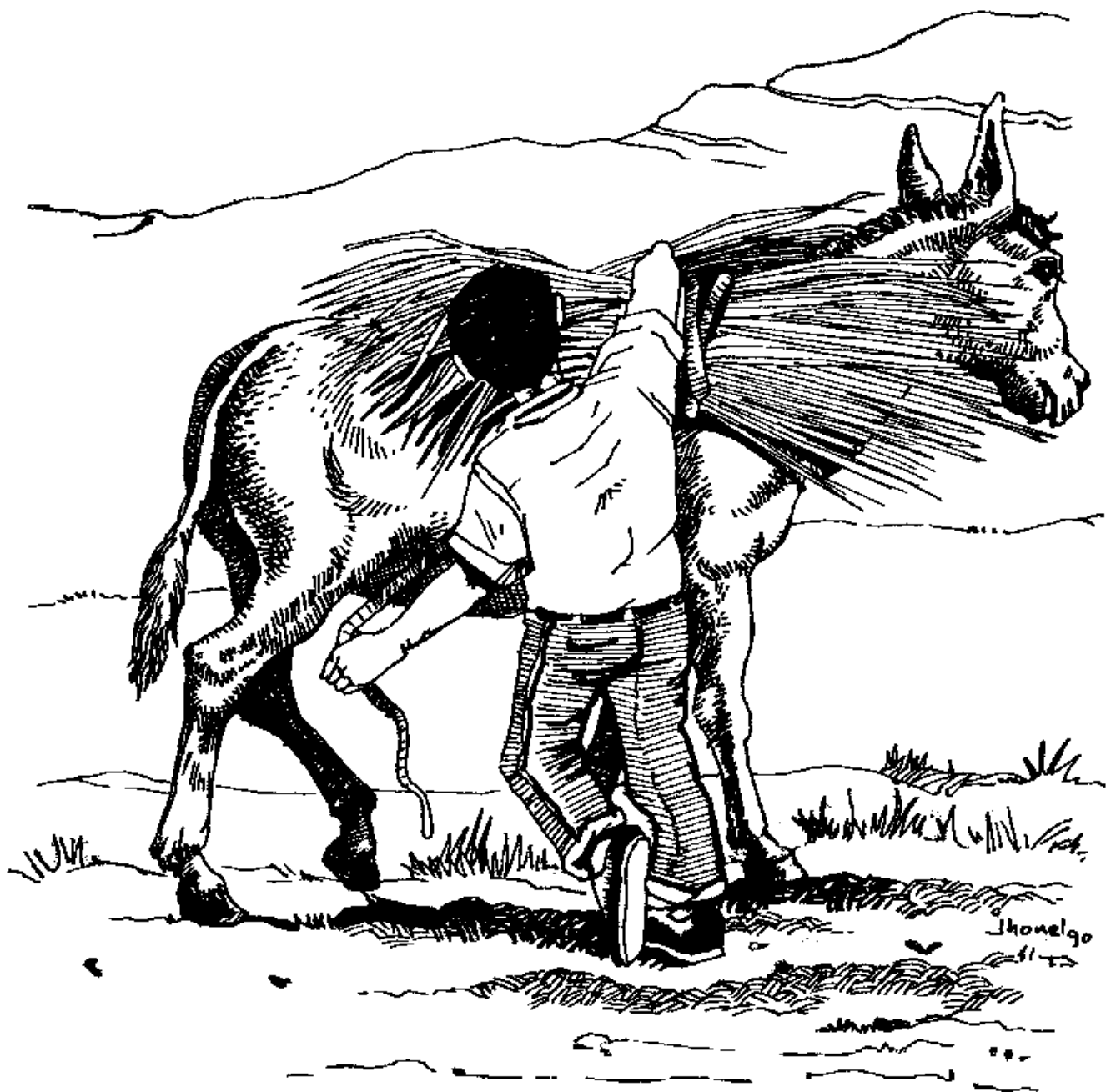
Misiq qatinanpaq ashnuta mana  
tarirshi mamanqa waqarqan suwa  
apakushqanta yarpar.



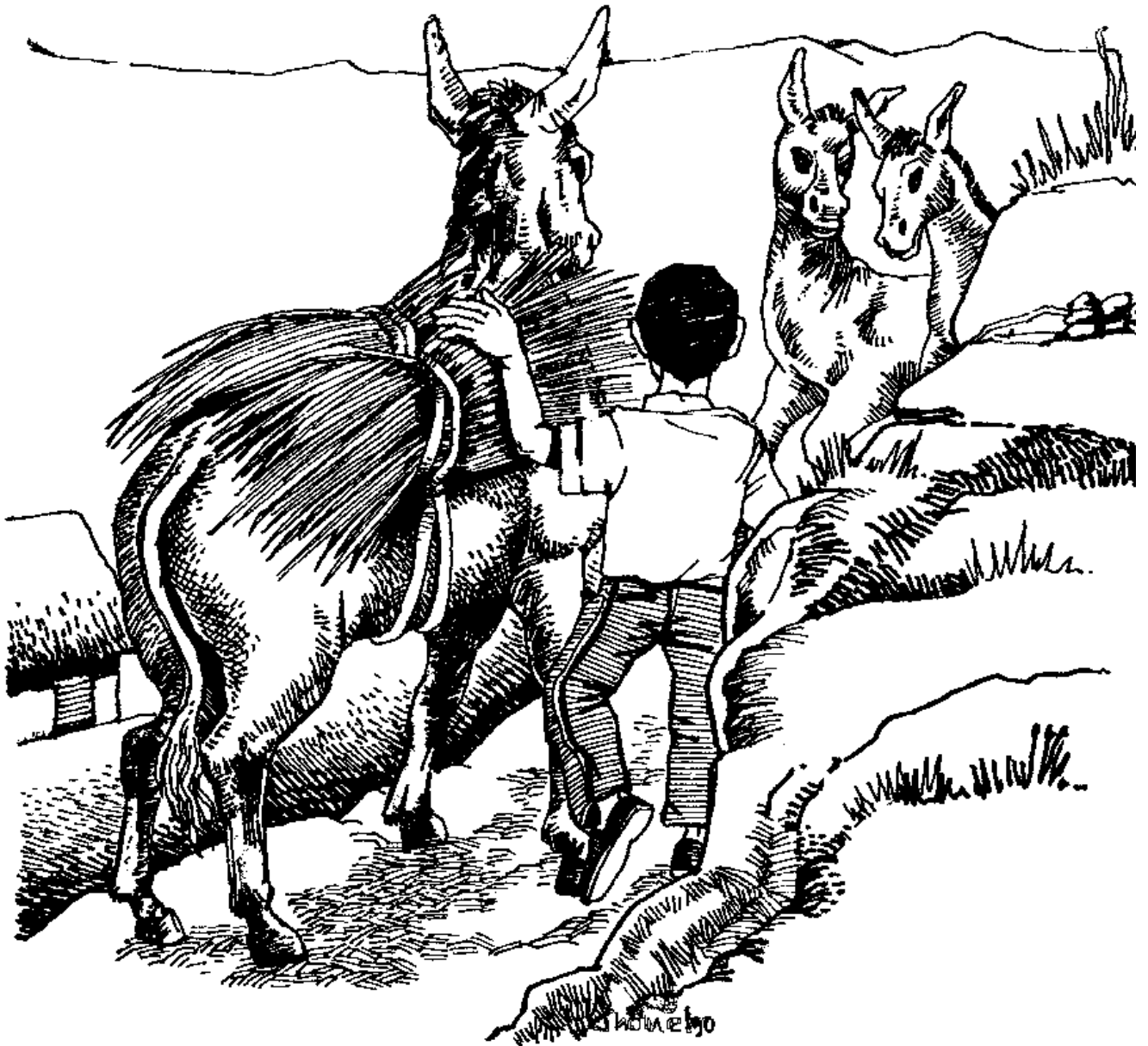
Sayyaqshi jalqapa kushish  
Allikuqa aywarqan ashnun  
muntash.



Wamra mayinkunawan ashnun  
muntashla qoyarshi ashnuta  
mikasirqansu.



Tardiyaptinnashi oqshata  
cargakurkur kutirqan maman mana  
rimananpaq.



Aywaykashqanchöshi kichki  
nänicho tinkurqan ishkay  
ashnukuna shamuykaqwan.





Ishkay kaq ashnuwan  
maqanakushqanchöshi Allikupa  
ashnunqa tunapa jeqakurpurqan.



Jeqakurpuptinshi Allikuqa  
seqaypa waqarqan. Sayshi cörrila  
aywarqan mamanta wilananpaq.



Ashnuqa raqrachönashi wanush  
jitaraykarqan. Apashqan oqshapis  
janalanchöshi shikakar ushakarqan.



Maman kaqman waqaraykar  
chaykurshi lulaparqan: —¡Mamay!  
¡Jalqapita kutimurmi tarishkä  
ashnunsi wanush jitaraykaqta!



Sayno niptinshi maman seqaypa  
waqarqan. Nirkurshi Allikuta  
pushakurkur maman aywarqan  
ashnun rasunpaypa wanushqanta  
rikananpaq.



Saypitanashi runakuna wilarqan:  
—Tutaraqchaq ashnuykitaqa  
muntash Allikuyki päsaykäsirqan  
—nir.



Sayno wilayaptinshi mamanta  
Alliku ruwakurqan mana  
maqananpaq.



Sayshi juklayla wamran kaptin  
mamanpis ni taytanpis Allikuta  
maqayarqansu. Waqashlanchöshi  
usharäkurqan.

Asociación Cristiana JAWCA  
Pasaje San Mateo, Lote 05  
La Esperanza – Amarilis  
Huánuco – Perú – 2018

Con la colaboración del Instituto Lingüístico de Verano